

repertuar

2008

**TEATR
POWSZECHNY
IM. JANA KOCHANOWSKIEGO
W RADOMIU**

MARZEC

KWIECIEŃ

1 / sb.	17.00 / Mayday / DS 20.00 / DAWAJ - PREMIERA / SK	1 / wt.	10.00 / Tajemniczy ogród / DS
2 / nd.	17.00 / Mayday / DS 20.00 / Dawaj / SK	2 / śr.	10.00 / Tajemniczy ogród / DS
3 / pn.		3 / cz.	10.00 / Tajemniczy ogród / DS
4 / wt.		4 / pt.	10.00 / Gombrowicz niezniszczalny / SK 12.00 / Gombrowicz niezniszczalny / SK 18.00 / Mayday / DS
5 / śr.	10.00 / Pinokio / DS 12.00 / Pinokio / DS	5 / sb.	18.00 / Mayday / DS
6 / cz.	10.00 / Pinokio / DS 12.00 / Pinokio / DS	6 / nd.	18.00 / Mayday / DS
7 / pt.	18.00 / Mayday / DS	7 / pn.	
8 / sb.	18.00 / Mayday / DS	8 / wt.	10.00 / Gombrowicz niezniszczalny / SK 12.00 / Gombrowicz niezniszczalny / SK
9 / nd.	18.00 / Mayday / DS	9 / śr.	10.00 / Tajemniczy ogród / DS
10 / pn.		10 / cz.	10.00 / Tajemniczy ogród / DS
11 / wt.		11 / pt.	10.00 / Tajemniczy ogród / DS 18.00 / Dawaj / SK
12 / śr.	10.00 / Tajemniczy ogród / DS 13.00 / Tajemniczy ogród / DS	12 / sb.	
13 / cz.	10.00 / Tajemniczy ogród / DS 13.00 / Tajemniczy ogród / DS 18.00 / Dawaj / SK	13 / nd.	18.00 / Dawaj / SK
14 / pt.	10.00 / Tajemniczy ogród / DS 18.00 / Wyrzeczenie / SK	14 / pn.	
15 / sb.	17.00 / Tajemniczy ogród / DS 18.00 / Wyrzeczenie / SK	15 / wt.	10.00 / Pinokio / DS 12.00 / Pinokio / DS
16 / nd.	17.00 / Tajemniczy ogród / DS 18.00 / Wyrzeczenie / SK	16 / śr.	10.00 / Pinokio / DS 12.00 / Pinokio / DS
17 / pn.		17 / cz.	10.00 / Pinokio / DS 12.00 / Pinokio / DS
18 / wt.	10.00 / Tajemniczy ogród / DS	18 / pt.	19.00 / Mayday / DS
19 / śr.		19 / sb.	19.00 / Mayday / DS
20 / cz.		20 / nd.	17.00 / Oczekiwanie / SK 19.00 / Mayday / DS
21 / pt.		21 / pn.	
22 / sb.		22 / wt.	
23 / nd.		23 / śr.	
24 / pn.		24 / cz.	
25 / wt.		25 / pt.	
26 / śr.	10.00 / Gombrowicz niezniszczalny / SK 12.00 / Gombrowicz niezniszczalny / SK	26 / sb.	18.00 / WIZYTA STARSZEJ PANI - PREMIERA / DS
27 / cz.	10.00 / Tomek Sawyer / DS 18.00 / Oczekiwanie / SK	27 / nd.	18.00 / Wizyta starszej pani / DS
28 / pt.	10.00 / Tomek Sawyer / DS 19.00 / Mayday / DS	28 / pn.	
29 / sb.	18.00 / Dawaj / SK	29 / wt.	
30 / nd.	18.00 / Dawaj / SK	30 / śr.	18.00 / Wizyta starszej pani / DS
31 / pn.			

Wesołych i pogodnych
Świąt Wielkanocnych
życzy Dyrekcja
oraz zespół Teatru
Powszechnego
im. J. Kochanowskiego
w Radomiu.

PREMIERY:

Na zdjęciu: K. Prątał, J. Rabenda



**„DAWAJ”
Mariusz Bieliński**

reżyseria - Jerzy Wasiuczyński
opracowanie scenograficzne - Wojciech Weryk
obsada: WOWA - Jarosław Rabenda / SASZA - Krzysztof Prątał
PREMIERA 1 marca 2008
Współczesna tragikomedia. Dwaj bohaterowie - prostaczek i inteligent, uciekają przed poborem do wojska, broniąc się w ten sposób przed wysłaniem na wojnę. Rozpoczynają wędrówkę. Biegają w poszukiwaniu lepszego świata, nie dostrzegając, że to czego szukają, jest w nich samych.
Spektakl o interesującej konstrukcji, zaskakujący różnorodnością ujęć sytuacyjnych i zmiennym rytmem, gdzie momenty komiczne niemal niezauważalnie budują tragiczny finał, a sceny brutalne i pełne grozy mistrzowsko łamią subtelną balladową tonacją.

PREMIERA

**„WIZYTA STARSZEJ PANI”
Friedrich Dürrenmatt**

reżyseria - Katarzyna Deszcz
PREMIERA 26 kwietnia 2008
Zubożałe i zapomniane przez Boga miasteczko bez nadziei i perspektyw na przyszłość. Pewnego dnia jest świadkiem wizyty milionerki Klary Zachanassian, która przed laty jako biedna, ciężarna, porzucona przez ukochanego, dziewczyna musiała opuścić to miejsce w ucieczce przed „opiną”.
Po co zjawia się po latach w tym mieście? Jaką propozycję ma dla jego mieszkańców? Co oznacza sprawiedliwość i czy w ogóle istnieje? Ile warte są zasady etyczne i moralne? Do czego jesteśmy w stanie się posunąć w pogoni za pieniędzmi i osobistymi korzyściami?
Poruszający spektakl o nas samych. Ze znakomitą Emilią Krakowską w roli Klary Zachanassian.

DUŻA SCENA IM. ZYGMUNTA WOJDANA:

Na zdjęciu: J. Jędrejek, J. Rabenda, W. Mancewicz
Fot. D. Redos



**„MAYDAY (Run for your wife)”
Ray Cooney**

przekład - Elżbieta Woźniak / reżyseria - Andrzej Zaorski
asystent reżysera - Jarosław Rabenda / scenografia - Jerzy Rudzki
Obsada: BARBARA KOWALSKA - Joanna Jędrejek / MARIA KOWALSKA - Marta Szmigielska / JAN KOWALSKI - Jarosław Rabenda / WACEK GAZDA - Robert Ostolski / INSPEKTOR MAZUREK - Krzysztof Prątał / INSPEKTOR RADZIWIŁ - Włodzimierz Mancewicz / SEBEK BARYŁŁA - Krzysztof Krupiński / CYRYL - Tomasz Stochniał
PREMIERA 30 grudnia 2007 / * 2 godz. 10 min., 1 antrakt
Angielska farsa. Miejsce akcji: Radom!
Główny bohater: Jan Kowalski.
Zawód: Taksówkarz.
Stan cywilny: żona Maria Kowalska, żona Barbara Kowalska.
Miejsca zamieszkania: ul. Gęsia 25 m. 2 - Kaptur, ul. Kacza 11 m. 3 - Kozia Góra
Diagnoza: Kłopoty!
Niezwyczajne zbiegi okoliczności, dwie kochające żony, homoseksualista i w dodatku dwóch inspektorów policji - to za dużo, nawet jak na radomskiego taksówkarza. Jak poradzi sobie Jan Kowalski? Takiej dawki humoru nie można przegapić!

Na zdjęciu: T. Stochniał, P. Zywert, D. Dolecka
Fot. D. Redos



„PINOKIO” Carlo Collodi

przekład - Agnieszka Piotrowska
reżyseria - Karolina Szymczyk-Majchrzak
scenografia - Joanna Pielat-Rusinkiewicz
muzyka - Ewa Kowalewska / choreografia - Klara Wojciechowska
Obsada: PINOKIO - Patrycja Zywert / DŻEPETTO, OGNIOŻER - Marcin Popczyński / ŚWIERSZCZ, DUCH ŚWIERSZCZA - Izabela Brejtkop-Frączek / KOT, DZIEWCZYNIKA - Danuta Dolecka / DYREKTOR CYRKU - Wojciech Ługowski / TUŃCZYK, MARIONETKA RÓŻYCZKA - Iwona Pieniążek / LIS, CHŁOPIEC - Tomasz Stochniał / WRÓŻKA, CYRKÓWKA 1 - Magdalena Wilewska-Szmyt / CYRKÓWKA 2, MARIONETKA ARLEKIN, KIJASZEK - Ewa Trochim / MARIONETKA POLISZYNEL - Danuta Fulde
PREMIERA 1 grudnia 2007 / * 1 godz. 30 min., 1 antrakt
Muzyczna wersja znanej na całym świecie opowieści o Pinokiu - niesfornym drewnianym pajacyku, który marzy o tym, by stać się prawdziwym chłopcem. Żeby jednak marzenie mogło się urzeczywistnić, Pinokio, który nie słucha taty, nie chce chodzić do szkoły, jest naiwny, lekkomyślny i uwielbia kłamać, musi się zmienić. Czy będzie to dla niego zadanie łatwe? Jak sobie z nim poradzi? Spektakl pełen przygód i humoru, zabawy i śmiechu, melodyjnych piosenek i wspaniałych barwnych kostiumów. Z przekonaniem polecamy wszystkim - najmłodszym, młodym i tym nieco starszym widzom!

Na zdjęciu: J. Rabenda, T. Stochniał, K. Prątał, P. Zywert
Fot. D. Redos



**„TAJEMNICZY OGRÓD”
Frances Hodgson Burnett**

adaptacja, reżyseria, teksty piosenek - Cezary Domagała
scenografia - Jerzy Rudzki / muzyka - Tomasz Bajerski
choreografia - Tomasz Tworkowski
obsada: MARY LENNOX - Monika Łada-Bieńkowska, Kamila Boruta / COLIN CRAVEN - Tomasz Stochniał / DICK SOWERBY - Krzysztof Prątał / MARTA SOWERBY - Patrycja Zywert / ARCHIBALD CRAVEN - Wojciech Ługowski / PANI MEDLOCK - Danuta Dolecka / BEN WEATHERSTAFF - Jarosław Rabenda
PREMIERA 14 października 2007 / * 2 godz., 1 antrakt
Adaptacja wruszającej, pełnej ciepła opowieści o przyjaźni, która potrafi odmienić smutną rzeczywistość i przywrócić radość życia.
Mary Lennox po śmierci rodziców trafia pod opiekę swego wuja Archibalda i zamieszkuje w jego posiadłości. Dziewczynka wyczuwa w domu skrywaną tajemnicę, obserwuje dziwne zachowania mieszkańców, słyszy różne głosy, płacze i krzyki. Kiedy nikt nie chce jej wyjawić prawdy, postanawia sama dowiedzieć się, co ukrywają przed nią domownicy...
To mądre i barwne widowisko muzyczne dla całej rodziny, urzekające urodą plastyczną, świetnym aktorstwem i pięknymi piosenkami.

Na zdjęciu: J. Rabenda, C. Jankowski
Fot. M. Strużiński



**„TOMEK SAWYER
(trzeba umieć sobie radzić)”
na motywach powieści Marka Twaina**

scenariusz i reżyseria - Piotr Ziniewicz
opracowanie scenograficzne i kostiumy - Joanna Pielat-Rusinkiewicz
obsada: TOMEK - Cezary Jankowski / AMY - Magdalena Wilewska-Szmyt / BECKY - Blanka Kaczorowska / BEN - Jarosław Rabenda; Tomasz Stochniał / CIOTKA - Marta Szmigielska / HUCK - Krzysztof Prątał, Tomasz Stochniał / SID - Gracjan Kielar
PREMIERA 15 stycznia 2006 / * 2 godz. 10 min., 1 antrakt
Pełna fantazji, humoru i wdzięku historia urwisa, któremu wyobraźnia podsuwa wciąż nowe niebanalne pomysły na walkę z nudą. A że najczęściej wpada przez to w kłopoty...
Przygody tytułowego Tomka Sawyera, sympatycznego i bystrego łobuza to uroczą wyprawę w krainę dziecięcych marzeń. Bliskiej każdemu z nas, bo emocje i tęsknoty, które towarzyszą Tomkowi i jego kompanii, pozostają niezmiennie niezależnie od wieku. Wspaniały spektakl o potęgę wyobraźni. O przyjaźni i dojrzewaniu. Doskonała propozycja dla całej rodziny.

SCENA KAMERALNA:

Na zdjęciu: K. Krupinski
Fot. M. Strużiński



**„GOMBROWICZ NIEZNISZCZALNY”
na motywach „Dzienników”
Witolda Gombrowicza**

scenariusz i reżyseria - Krzysztof Galos
opracowanie scenograficzne - Joanna Pielat-Rusinkiewicz
Obsada: GOMBROWICZ - Krzysztof Krupiński / CUDZOZIEMKA, HRABINA, ROZWIĄZŁOŚĆ, SZLACHCIANKA, MŁODA NIEMKA, WIELBICIELKA - Marta Szmigielska / PATRIOTA POLSKI 1, OFICER, HRABIA, KSIĄŻE, WARIAT, ESTANCJERO, NIEMIEC STARY - Włodzimierz Mancewicz / PATRIOTA POLSKI 2, MARA WYSPIAŃSKIEGO, MAESTRO, CIEŃ RYCCERZA, BRAT ŁATA, MŁODY NIEMIEC - Grzegorz Stosz, Robert Ostolski / MŁODZIEŃCIEC, KOMPOZYTOR - Tomasz Stochniał
PREMIERA 15 października 2006 / * 1 godz. 20 min.
Spektakl niezwykły, w którym w groteskowej, lekkiej, pełnej dowcipu formie Gombrowicz rozprawia się z „prawdziwą” polskością, z naszą odwieczną dumą narodową i osławionym patriotyzmem. Polemizując z Mickiewiczem, Wyspiańskim i Sienkiewiczem, rozzaczarowany pisarz bezlitośnie, ale z właściwą sobie wnikliwością i celnością, obnaża nasz polski fałsz i dwuznaczność.
Scenariusz spektaklu powstały na podstawie „Dzienników” Gombrowicza, stanowi kwintesencję jego myślenia o Polsce i Polakach... Ciekawa i pouczająca propozycja nie tylko dla wielbicieli twórczości Gombrowicza.

Na zdjęciu: W. Mancewicz
Fot. D. Redos



**„OCZEKIWANIE”
Janusz Łagodziński**

opieka reżyserska - Adam Sroka
monodram w wykonaniu WŁODZIMIERZA MANCEWICZA
PREMIERA 17 marca 2007 / * 50 min.
Czym byłoby życie bez marzeń? Każdy z nas ma do nich prawo. Nie ma tu znaczenia wiek, zawód, doświadczenie życiowe. To one motywują do działania. Każą wierzyć, że któregoś dnia stanie się niemożliwe...
Pewien niespełniony aktor oczekuje na przybycie uznanego reżysera i znanego recenzenta. Liczy na propozycję zagrania wielkiej roli. Czy uda mu się zrealizować to marzenie? Czy dostanie swoją życiową szansę?
„Oczekiwanie” to niezwykle zabawny (ale i prawdziwy) spektakl z wieloma anegdotami o teatrze.
Sztuka ta zdobyła nagrodę publiczności VI Tygodnia Sztuk Odważnych.

Na zdjęciu: J. Jędrejek
Fot. D. Redos

**„WYRZECZENIE”
Jarosław Kamiński**

reżyseria - Jarosław Tochowicz
scenografia - Magdalena Kazimierska
obsada: ONA - Joanna Jędrejek / ON - Maciej Adamczyk
PREMIERA 30 maja 2007 / * 1 godz. 5 min.
Jak wygląda świat dzisiejszych dwudziesto- i trzydziestolatków? Piotr kończy studia. Ma żonę i dziecko, musi więc szybko zacząć zarabiać pieniądze. Okazuje się, że nie jest to wcale trudne: awans, kariera, samochód, lodówka, pralka, telewizor, kabriolet. Ceną, jaką trzeba za to wszystko zapłacić, jest jednak notoryczny brak czasu. Dla rodziny, przyjaciół, dla siebie... W kącie idzie praca doktorska, Kierkegaard, Heidegger. Wszystkie do niedawna ważne plany, młodzieńcze marzenia i ideały. Co się z nimi stało? Czy można się ich wyrzec, równocześnie pozostać sobą?
Przedstawienie uhonorowane nagrodami za najlepszą rolę kobiecą, najlepszą rolę męską oraz najlepszą reżyserię podczas Festiwalu Targi Nowej Dramaturgii - Radom 2007.



Ponadto w repertuarze Teatru:

„LATO MUMINKÓW” Tove Jansson
reżyseria - Karolina Szymczyk-Majchrzak
opracowanie scenograficzne - Joanna Pielat-Rusinkiewicz
muzyka - Tadeusz Woźniak / przekład - Irena Szuch Wyszynirska
adaptacja - Andrzej Maria Marczewski / autor tekstów piosenek - Bogdan Chorążuk
„MIESZCZANIN SZLACHCICEM” wg Moliera
reżyseria - Krzysztof Galos
scenografia - Jan Polewka / ruch sceniczny - Barbara Marek
„SIEDMIU PRZECIW TEBOM” Ajschylos, Eurypides, Sofokles
reżyseria - Jacek Papis / scenografia - Wojciech Radtke

W przygotowaniu:

„PRYWATNA KLINIKA” John Chapman, Dave Freeman
reżyseria - Jerzy Bończak



Teatr Powszechny im. Jana Kochanowskiego w Radomiu
26-600 Radom, Plac Jagielloński 15
sekretariat: tel. 048 384 53 06, fax 048 384 53 07
e-mail: teatr@teatr.radom.pl, www.teatr.radom.pl



Biuro Obsługi Widzów
czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-15.00
tel./fax: 048 384 53 22 / e-mail: bow@teatr.radom.pl
Centrala Teatru: 048 384 53 40, 384 53 41



Kasa Teatru tel. 048 384 53 22
czynna od wtorku do soboty w godz. 9.00-13.00 oraz 16.00-19.00
a także w niedzielę, kiedy grane są przedstawienia w godz. 16.00-19.00
Przed sprzedaż biletów realizujemy za pomocą poczty elektronicznej: bow@teatr.radom.pl lub SMS-a: 604 56 64 06